

UMA VIAGEM DA PRAIA A SERRA EM 6 PASSOS

As Terras de Santa Maria estão localizadas a norte do distrito de Aveiro e a 20min da cidade do Porto, abrangendo os concelhos de Arouca, Espinho, Oliveira de Azeméis, S. João da Madeira, Santa Maria da Feira e Vale de Cambra. Os seis concelhos estão situados no Centro Noroeste de Portugal e limitados pelo rio Douro, a norte, o rio Vouga, a sul e o Oceano Atlântico a oeste. A acessibilidade ao Entre Douro e Vouga é facilitada por três auto-estradas (A1, A29 e A32), pelo Itinerário Principal (IP5) e pelos itinerários complementares (IC2). Está ainda próximo do Aeroporto Francisco Sá Carneiro (Porto) e dos portos de Mar de Aveiro e Leixões. Um território que permite uma viagem maravilhosa pelos seis municípios, da praia à serra, passando pelo património, arqueologia e indústria.

ONE TRIP FROM THE BEACH TO THE HILL IN 6 STEPS

Terras de Santa Maria are located north of the district of Aveiro and 20min from the city of Porto, covering the counties of Arouca, Espinho, Oliveira de Azeméis, S. João da Madeira, Santa Maria da Feira and Vale de Cambra. The six municipalities are located in the Northwest Center of Portugal and bordered by the Douro River to the north, the Vouga River to the south and the Atlantic Ocean to the west. Terras de Santa Maria can be easily accessed by highways (A1, A29 and A32), one main itinerary (IP5) and complementary routes (IC2). It's also close to Francisco Sá Carneiro Airport (Porto) and the ports of Aveiro and Leixões. A territory that allows a wonderful trip, throughout the six municipalities, from the beach to the mountains, through heritage, archaeological and industrial sites.

TERRAS DE SANTA MARIA

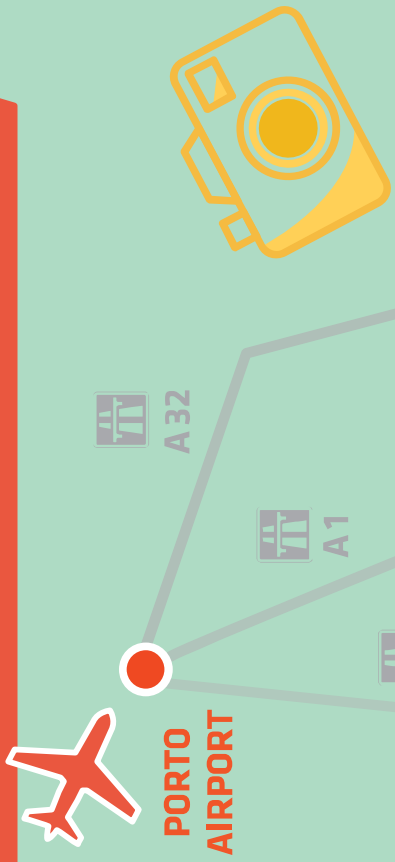
ONE TRIP

FROM THE BEACH

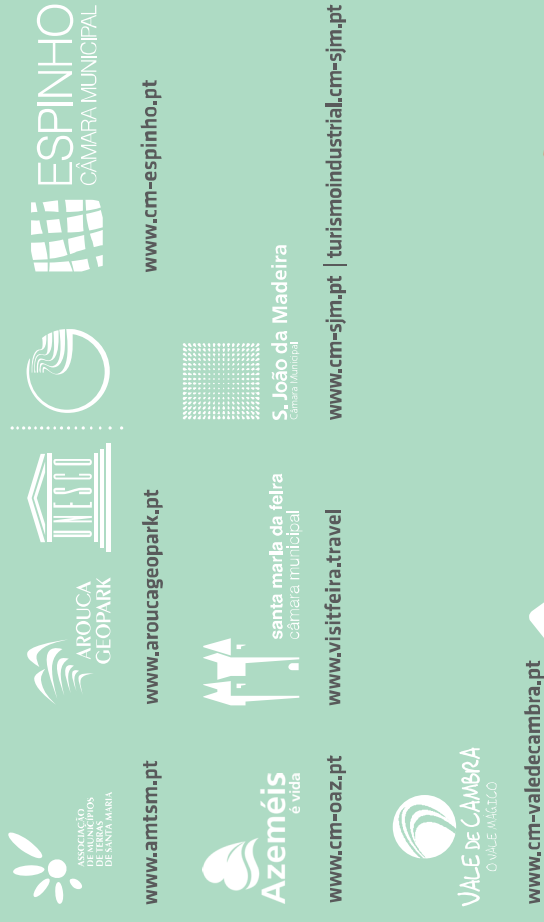
TO THE HILL



UMA REGIÃO PARA DESCOBRIR A 20 MIN DO PORTO
A REGION TO DISCOVER 20 MIN AWAY FROM PORTO

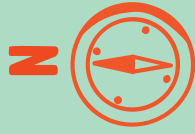


MUNICÍPIOS/MUNICIPALITIES



ATLANTIC OCEAN

OCEANO ATLÂNTICO



ESPINHO



A Cidade da Quadrícula é ponto de encontro de gentes cosmopolitas em busca da emoção e aventura, mas também da tranquilidade de experiências únicas de forte ligação com a natureza, procurando ambientes relaxantes e recuperadores. É esta versatilidade que nos distingue como Urbe rica em animação, desporto, natureza, cultura, tradição, gastronomia de sabor a mar e um final de tarde com paisagem inesquecível.

Espinho is a grid planned City, a meeting point for cosmopolitan people looking for adventure and emotion, but also the tranquility of its unique experiences in close relation with nature, focused on relaxing and regenerating environments. It's this versatility that makes us stand out as a special city rich in liveliness, sports, natural environments, culture, heritage and a special gastronomy with a taste of the sea, where you can enjoy the unforgettable sunset landscape.



CONTACTO CONTACT > +351 224 901 316
E-MAIL > turismo@cm-espinho.pt
Avenida 8, CC Solverde II | 4500 Espinho

1

SANTA MARIA DA FEIRA



O Imaginarius – Festival Internacional de Teatro de Rua de Santa Maria da Feira é o maior evento de Artes de Rua realizado em Portugal e uma referência internacional capaz de transfigurar o espaço público do centro histórico da cidade num palco de experiências únicas e inesquecíveis.

Imaginarium – International Street Theatre Festival of Santa Maria da Feira is Portugal's largest Street Arts event and an international reference capable of transfiguring the public space of the city's historical center, which becomes a stage for unique and unforgettable experiences.

www.imaginarium.pt



CONTACTO CONTACT > +351 256 370 802
E-MAIL > gab.turismo@cm-feira.pt
Rua Dr. Roberto Alves, 52 | 4524 - 909 Santa Maria da Feira

2

S. JOÃO DA MADEIRA



O Turismo Industrial de S. João da Madeira é constituído por circuitos que preservam o legado arqueológico e promovem as indústrias ditas tradicionais, bem como as criativas e tecnológicas. O turista poderá entrar em fábricas de lápis, chapéus, sapatos, têxtil, colichões, etiquetas e complementar a sua visita com uma viagem mágica aos museus industriais da cidade.

Industrial Tourism of S. João da Madeira consists of circuits that preserve the industrial archaeological legacy and promote the so-called traditional industries, as well as the creative and technological ones. The tourist can visit factories and learn how pencils, hats, shoes, textiles, mattresses and labels are made and complement their visit with a magical trip to the Industrial Museums of the city.



CONTACTO CONTACT > +351 200 204 / 916 515 822
E-MAIL > turismoindustrial@cm-sjm.pt
Rua Oliveira Júnior, N.º 591 | 3700-204 S. João da Madeira

3

OLIVEIRA DE AZEMÉIS



Nas entrelinhas de Ferreira de Castro lê-se Oliveira de Azeméis. Dos moinhos de água sai a farinha que dá origem a um pão de sabor genuíno e inconfundível, o Pão de Ul. Terra de culinária, com os Sabores de Azeméis a apurarem o seu tempero, e de religiosidade profunda, a pujança da sua tradição industrial cruza-se com a memória do Berço Vidreiro. Daqui, indicamos-lhe o melhor caminho para Santiago, Azeméis é vida.

Between the lines of Ferreira de Castro, you can read Oliveira de Azeméis. From the water mills comes the flour to make a bread of genuine and unique flavor: the «Pão de Ul» (traditional bread). Land of gastronomy, with the «Sabores de Azeméis» (flavours of Azeméis) as seasoning, and of deep religiosity, the strength of its industrial tradition is deeply related to the memory of the first glass factory in Portugal («Berço Vidreiro»). From here, we'll show you the best way to Santiago de Compostela. Azeméis is life.



CONTACTO CONTACT > +351 256 674 463
E-MAIL > turismo@cm-oz.pt
Rua Dr. Ernesto Soares dos Reis | 3720-239 Oliveira de Azeméis

4

VALE DE CAMBRA



Estratégico para o desenvolvimento deste município, o Turismo em Vale de Cambra reflete a sua modernidade, aliada à paixão e preservação das tradições e a uma paisagem marcadamente rural, preponderante na formação e no desenvolvimento da sua dinâmica. A otimização dos seus recursos naturais, nomeadamente as serras, os rios e o vale, as aldeias seculares e os achados arqueológicos, bem como o Parque da Cidade, são motivo de grande atração turística.

Strategic to the development of this city, tourism in Vale de Cambra is a reflection of its modernity allied to a passion for preserving traditions and a rural landscape, essential to the development of its dynamic. Vale de Cambra's natural resources, namely the mountains, rivers and valley, secular villages and archaeological findings, as well as the city park, are important tourist attractions.



CONTACTO CONTACT > +351 256 420 510
E-MAIL > gera@cm-valecambra.pt
Av. Camilo Tavares de Matos, 458 | 3730-901 Vale de Cambra

5

AROUCA



A história é escrita por cada um de nós, a cada passo. No Arouca Geopark, o seu lugar na história é escrito enquanto se surpreende com o melhor que o passado nos deixou, com o presente que vamos moldando e com o futuro que vamos construindo. Aqui, abrimos-lhe a porta para a natureza em estado puro, para uma beleza avassaladora, para uma aventura que tem de viver. Saiba mais junto dos nossos representantes.

History is written by each one of us, step by step. In the Arouca Geopark, your place in history is written while you are surprised by what the past has left us, the present we are moulding and the future we are building. Here, we open a door to a pristine nature, to an astonishing beauty, to an adventure you must live. Get more information from one of our representatives.



CONTACTO CONTACT > +351 256 940 258
E-MAIL > lojaturismo@geoparquearouca.com
Rua Abel Botelho, n.º4 | 4540-114 Arouca

6